Rättsfallssamlingen

DOMSTOLENS DOM (tredje avdelningen)

den 12 juli 2012*

”Gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Tulltaxenumren 3002 och 3502 — Blodalbumin som beretts för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk — Bearbetning av produkten”

I mål C-291/11,

angående en begäran om förhandsavgörande enligt artikel 267 FEUF, framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) genom beslut av den 13 maj 2011, som inkom till domstolen den 9 juni 2011, i målet

Staatssecretaris van Financiën

mot

TNT Freight Management (Amsterdam) BV,

meddelar

DOMSTOLEN (tredje avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden K. Lenaerts samt domarna R. Silva de Lapuerta, E. Juhász, G. Arestis (referent) och D. Šváby,

generaladvokat: E. Sharpston,

justitiesekreterare: A. Calot Escobar,

efter det skriftliga förfarandet,

med beaktande av de yttranden som avgetts av:

— Nederländernas regering, genom C. Wissels och B. Koopman, båda i egenskap av ombud,

— Europeiska kommissionen, genom M. van Beek och L. Bouyon, båda i egenskap av ombud,

med hänsyn till beslutet, efter att ha hört generaladvokaten, att avgöra målet utan förslag till avgörande,

följande

* Rättegångsspråk: nederländska.

Dom

1 Begäran om förhandsavgörande avser tolkningen av anmärkning 1 g till kapitel 30 och anmärkning 1 b till kapitel 35 i Kombinerade nomenklaturen, vilken utgör bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, s. 1; svensk specialutgåva, område 11, volym 13, s. 22), i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 1789/2003 av den 11 september 2003 (EUT L 281, s. 1) (nedan kallad KN).

2 Begäran har framställts i ett mål mellan Staatssecretaris van Financiën och TNT Freight Management (Amsterdam) BV (nedan kallat TNT) angående den tull som TNT ska betala för importen av blodalbumin.

Tillämpliga bestämmelser

Harmoniserade systemet

3 Den internationella konventionen om systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering (nedan kallat HS), som ingicks i Bryssel den 14 juni 1983, och det till denna konvention hörande ändringsprotokollet av den 24 juni 1986 (nedan kallad HS-konventionen) godkändes på Europeiska ekonomiska gemenskapens vägnar genom rådets beslut 87/369/EEG av den 7 april 1987 om ingående av den internationella konventionen om systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering samt upprättandet av ändringsprotokollet till denna konvention (EGT L 198, s. 1; svensk specialutgåva, område 11, volym 12, s. 3).

4 Enligt artikel 3.1 i HS-konventionen förbinder sig varje fördragsslutande part att se till att dess tulltaxenomenklatur och statistik överensstämmer med HS, att använda alla nummer och undernummer i HS, utan tillägg eller förändring, och därtill hörande nummerkoder, och att följa den numeriska ordningsföljden i HS. I samma bestämmelse föreskrivs att varje fördragsslutande part också förbinder sig att tillämpa de allmänna reglerna för tolkningen av HS och alla anmärkningar till avdelningar, kapitel och undernummer samt att inte ändra omfattningen av desamma.

5 Med stöd av artikel 6.1 i HS-konventionen har en kommitté benämnd kommittén för Harmoniserade systemet, sammansatt av företrädare för de konventionsslutande parterna, inrättats inom Tullsamarbetsrådet. Kommittén har bland annat till uppgift att föreslå ändringar i konventionen och att utarbeta förklarande anmärkningar, klassificeringsutlåtanden och andra anvisningar för tolkningen av HS.

6 I den förklarande anmärkningen till HS-nummer 3002 anges att numret omfattar blodalbumin (till exempel humant albumin som har erhållits genom fraktionering av human blodplasma) som är berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk. Det preciseras i anmärkningen att blodalbumin som inte har beretts för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk omfattas av nr 3502.

7 I den förklarande anmärkningen till HS-nummer 3502 anges i punkt 1 att albumin som omfattas av det numret utgörs av animaliska eller vegetabiliska proteiner, vilka bland annat används för framställning av lim, födoämnen och farmaceutiska produkter. Det framgår även av anmärkningen att blodalbumin som är berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk inte omfattas av nummer 3502.

Kombinerade nomenklaturen

8 KN, vilken inrättades genom förordning nr 2658/87, använder sig av de tulltaxenummer och sexsiffriga undernummer som återfinns i HS och skiljer sig från HS endast genom de undergrupper som har sju eller åtta siffror.

9 I det nationella målet är den lydelse av KN som är aktuell, den som följer av kommissionens förordningar (EG) nr 2031/2001 av den 6 augusti 2001 om ändring av bilaga I till förordning nr 2658/87 (EGT L 279, s. 1), (EG) nr 1832/2002 av den 1 augusti 2002 om ändring av bilaga I till förordning nr 2658/87 (EGT L 290, s. 1) och nr 1789/2003. Med avseende på förevarande mål är de relevanta bestämmelsernas lydelse identisk i de tre versionerna.

10 Världstullorganisationen har infört ett antal inledande bestämmelser i HS som är bindande. Detta har gjorts för att – så långt det är möjligt – säkerställa en enhetlig tillämpning av den gemensamma tulltaxan. I unionen återfinns dessa bestämmelser i de allmänna bestämmelserna för tolkning av KN, vilka är införda i avsnitt I A i del 1 i KN. Däri föreskrivs följande:

”Vid klassificering av varor enligt Kombinerade nomenklaturen skall följande gälla:

1. Benämningarna på avdelningar, kapitel och underavdelningar av kapitel är endast vägledande. Klassificeringen skall bestämmas med ledning av lydelsen av HS-numren (med fyrställig sifferkod), av anmärkningarna till avdelningarna eller kapitlen och, om inte annat föreskrivs i HS-numren eller i anmärkningarna, med ledning av följande bestämmelser.

...

6. Klassificeringen av varor enligt de olika undernumren till ett HS-nummer skall bestämmas med ledning av undernumrens lydelse, av anmärkningarna till dessa undernummer och av ovanstående regler i tillämpliga delar, varvid gäller att endast varubeskrivningar på samma siffernivå skall jämföras med varandra. Vid tillämpningen av denna regel skall anmärkningarna till den berörda avdelningen och det berörda kapitlet också beaktas, om inte omständigheterna kräver annat.”

11 Kapitel 30, med rubriken ”Farmaceutiska produkter”, finns i avsnitt II i KN. I detta kapitel ingår nummer 3002, som har följande lydelse:

”3002	Människoblod; djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt eller diagnostiskt bruk; immunsera, andra fraktioner av blod och immunologiska produkter, även erhållna genom biotekniska processer; vacciner, toxiner, kulturer av mikroorganismer (med undantag av jäst) och liknande produkter:
3002 10	- Immunsera, andra fraktioner av blod samt modifierade immunologiska produkter, även erhållna genom biotekniska processer:
3002 10 10	- - Immunsera
	- - Andra:
3002 10 91	- - - Hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner
	- - - Andra:
3002 10 95	- - - - Från människor
3002 10 99	- - - - Andra
3002 20 00	- Vacciner för människor
3002 30 00	- Vacciner för djur

3002 90	- Andra slag:
3002 90 10	- - Människoblod
3002 90 30	- - Djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt eller diagnostiskt bruk ....”

12 Det framgår av anmärkning 1 g till kapitel 30 i KN att kapitlet inte omfattar ”blodalbumin, [som] inte [är] berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk (nr 3502)”.

13 Kapitel 35 i KN har rubriken ”Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer”. Nummer 3502 i det kapitlet har följande lydelse:

”3502	Albuminer (inbegripet koncentrat av två eller flera vassleproteiner innehållande mer än 80 viktprocent vassleproteiner, beräknat på torrsubstansen), albuminater och andra albuminderivat:
	- Äggalbumin:
	...
3502 20	- Mjölkalbumin (inbegripet koncentrat av två eller flera vassleproteiner):
	...
3502 90	- Annat:
	- - Albuminer, andra än äggalbuminer; mjölkalbumin (laktalalbumin):
3502 90 20	- - - Olämpliga eller avsedda att göras olämpliga som livsmedel
3502 90 70	- - - Andra
	...”

14 Det framgår bland annat av anmärkning 1 b till kapitel 35 i KN att kapitlet inte omfattar ”fraktioner av blod (andra än blodalbumin som inte beretts för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk), medikamenter och andra produkter enligt kap. 30”.

15 Europeiska kommissionen antar – efter att ha fått synpunkter från sektionen för tulltaxe- och statistiknomenklaturen inom tullkodexkommittén –, med stöd av artiklarna 9.1 a andra strecksatsen och 10 i förordning nr 2658/87, förklarande anmärkningar till KN. I de förklarande anmärkningarna anges följande:

”3002 10 95 Andra

och

3002 10 99 Dessa undernummer omfattar bl.a. normalsera, blodplasma, fibrinogen, fibrin och blodalbumin, förutsatt att det är berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk (t.ex. albumin från människor som erhållits genom fraktionering av blodplasma från människoblod).

Blodalbumin som inte är berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk omfattas därför inte av detta kapitel (anmärkning 1 g till detta kapitel) (nr 3502).”

Målet vid den nationella domstolen och tolkningsfrågan

16 TNT gav under åren 2002, 2003 och 2004 in flera deklarationer om övergång till fri omsättning av en vara benämnd ”Bovuminar Cohn Fraction V ph. 7.0”. Denna vara är ett blodalbumin från blod av nötkreatur som framställs genom att etanol och salter tillsätts blodplasman samt genom att surhetsgraden anpassas (nedan kallad den aktuella varan). Enligt de uppgifter som har lämnats av Hoge Raad der Nederlanden är den aktuella varan inte anpassad för att användas som livsmedel eller djurfoder. Den används som ”mull” för celler och den utgör en av de fjorton beståndsdelar i vissa proteiner, även kallade antikroppar, vilka används vid behandlingen av vissa sjukdomar och åkommor. Det framgår vidare av ovannämnda uppgifter att marknadspriset för den aktuella varan är 600 USD per kilo, medan marknadspriset för blodalbumin som används i livsmedelsindustrin är 6 USD per kilo.

17 TNT valde i sina deklarationer undernummer 3002 10 10 i KN för den aktuella varan, vilket fick till följd att bolaget inte behövde betala tull för varans övergång till fri omsättning.

18 I samband med en deklaration som gjordes den 19 december 2004 togs ett prov av varan, vilket analyserades. Det framgår av analysutlåtandet att provet utgjordes av blodalbumin i form av ett ljusbrunt pulver med flingor i och att det inte fanns några uppgifter om att varan hade beretts för terapeutisk eller profylaktiskt bruk. Enligt utlåtandet framgick det av varans etikett att den endast fick användas för forskningsändamål och ytterligare bearbetning och att den inte var avsedd att användas som livsmedel eller djurfoder. Som en följd av utlåtandet beslutades att den aktuella varan skulle klassificeras enligt undernummer 3502 90 70 i KN, och TNT förelades den 25 juli 2005 att betala motsvarande tull.

19 TNT begärde omprövning av tullbeslutet, vilken emellertid inte föranledde någon ändring. TNT överklagade då till Rechtbank te Haarlem (domstol i första instans i Haarlem).

20 Rechtbank te Haarlem biföll TNT:s överklagande och upphävde tullbeslutet. Tullmyndigheten överklagade Rechtbank te Haarlems avgörande till Gerechtshof te Amsterdam (appellationsdomstol i Amsterdam), som fastställde avgörandet.

21 Gerechtshof te Amsterdam ansåg att användningen som ”mull” för cellodling utgjorde varans naturliga användningsområde och att även om andra användningsområden var tänkbara var dessa, i vart fall, inte av sådant slag eller av sådan omfattning att de påverkade varans klassificering enligt KN. Gerechtshof te Amsterdam fann att den aktuella varan var nödvändig för framställningen av antikroppar, trots att den själv saknade terapeutisk eller profylaktisk verkan, och att den således beretts för terapeutiskt bruk, i den mening som avses i anmärkning 1 g till kapitel 30 i KN. Gerechtshof te Amsterdam ansåg därför att varan skulle klassificeras enligt undernummer 3002 90 i KN.

22 Gerechtshof te Amsterdams avgörande överklagades till Hoge Raad der Nederlanden. Hoge Raad der Nederlanden anser att domstolens praxis på detta område är motsägelsefull. Enligt vissa domar måste de varor som klassificeras enligt kapitel 30 i KN själva ha medicinska egenskaper. Det framgår emellertid av dom av den 1 juni 1995 i mål C-459/93, Thyssen Haniel Logistic (REG 1995, s. I-1381), att varor som inte har några medicinska egenskaper men som – på grund av det naturliga användningsområde som följer av varornas särskilda kännetecken – är avsedda att användas för medicinska ändamål kan klassificeras enligt kapitel 30 i KN.

23 Hoge Raad der Nederlanden beslutade därför att vilandeförklara målet och ställa följande fråga till domstolen:

”Ska anmärkning 1 g till kapitel 30 i [HS] jämförd med anmärkning 1 b till kapitel 35 i [HS] tolkas så, att blodalbumin, som i sig inte har någon terapeutisk eller profylaktisk verkan, men som är framställt med tanke på, och är oumbärligt vid, framställning av varor med terapeutisk eller profylaktisk verkan, samt är av sådant slag att det kan användas endast för detta, är berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk i den mening som avses i anmärkningen?”

Inledande synpunkter

24 Hoge Raad der Nederlanden har i sin fråga begärt att domstolen ska tolka en anmärkning till ett kapitel i HS, men har samtidigt hänvisat till tulltaxenummer i KN i beslutet om hänskjutande.

25 Utan att det finns anledning att ta ställning till frågan huruvida domstolen, inom ramen för det samarbete mellan den och de nationella domstolarna som har inrättats genom artikel 267 FEUF, är behörig att pröva frågor om tolkningen av bestämmelserna i HS, konstaterar domstolen således att en sådan tolkning, i vart fall, inte är nödvändig i detta fall, eftersom dessa bestämmelser endast är tillämpliga på unionsnivå genom KN, vilken upprättats på grundval av HS (se, för ett liknande resonemang, dom av den 23 oktober 2001 i mål C-510/99, Tridon, REG 2001, s. I-7777, punkt 24).

26 Frågan ska följaktligen anses avse tolkningen av anmärkning 1 g till kapitel 30 i KN, som är identisk med anmärkning 1 g till kapitel 30 i HS.

Prövning av tolkningsfrågan

27 Den hänskjutande domstolen vill med sin fråga få klarhet i huruvida blodalbumin, vilket inte i sig har någon terapeutiskt eller profylaktisk verkan, ska anses ha beretts för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, i den mening som avses i anmärkning 1 g till kapitel 30 i KN, och således omfattas av KN-nummer 3002, – när blodalbuminet har framställts i avsikt att beredas till varor som har terapeutisk eller profylaktisk verkan, när det är nödvändigt för en sådan beredning och det, på grund av sin beskaffenhet, endast kan användas för detta ändamål.

28 Den nederländska regeringen har hävdat att blodalbumin i sig måste ha en terapeutisk eller profylaktisk verkan för att kunna klassificeras enligt nummer 3002. Denna tolkning ska enligt den nederländska regeringen framgå av domstolens praxis, särskilt dom av den 14 december 1995 i de förenade målen C-106/94 och C-139/94, Colin och Dupré (REG 1995, s. I-4759), av den 10 december 1998 i mål C-328/97, Glob-Sped (REG 1998, s. I-8357), och av den 7 mars 2002 i mål C-259/00, Biochem (REG 2002, s. I-2461).

29 Kommissionen anser däremot att blodalbumin som inte kan användas direkt för terapeutiska eller profylaktiska ändamål, men som – efter att ha genomgått en specifik beredning – är avsett för sådana ändamål, kan klassificeras enligt tulltaxenummer 3002. Detta förutsätter dock att varan endast behöver genomgå en enklare bearbetning för att få terapeutisk eller profylaktisk verkan.

30 Av fast rättspraxis framgår att, av hänsyn till rättssäkerheten och i syfte att underlätta kontroll, det avgörande kriteriet för tullklassificering av varor ska vara deras objektiva kännetecken och egenskaper, såsom de definieras i rubriken till numret i KN och i anmärkningarna till avdelningarna eller kapitlen (se, bland annat, dom av den 19 oktober 2000 i mål C-339/98, Peacock, REG 2000, s. I-8947, punkt 9, av 16 september 2004 i mål C-396/02, DFDS, REG 2004, s. I-8439, punkt 27, av den 15 september 2005 i mål C-495/03, Intermodal Transports, REG 2005, s. I-8151, punkt 47, och av den 18 juli 2007 i mål C-142/06, Olicom, REG 2007, s. I-6675, punkt 16).

31 Det framgår av bestämmelserna nr 1 och nr 6 i de allmänna bestämmelserna för tolkning av KN att klassificeringen av varor ska bestämmas med ledning av lydelsen i numren och undernumren samt med ledning av anmärkningarna till avdelningarna eller kapitlen, vilka har bindande rättsverkan.

32 De förklarande anmärkningarna till KN, som utarbetats av kommissionen, och till HS, som har utarbetats av Världstullorganisationen, har stor betydelse för tolkningen av tillämpningsområdet för olika tulltaxenummer, dock utan att ha bindande rättsverkan (dom av den 26 oktober 2006 i mål C-250/05, Turbon International, REG 2006, s. I-10531, punkt 16).

33 Det ändamål för vilket produkten är avsedd kan utgöra ett objektivt kriterium för klassificering. Detta förutsätter att produkten endast kan användas för detta bestämda ändamål, vilket ska kunna konstateras med ledning av produktens objektiva kännetecken och egenskaper (se domen i det ovannämnda målet Thyssen Haniel Logistic, punkt 13, dom av den 15 februari 2007 i mål C-183/06, RUMA, REG 2007, s. I-1559, punkt 36, och domen i det ovannämnda målet Olicom, punkt 18).

34 I föreliggande fall utgörs produkten av blodalbumin, där blodet kommer från nötkreatur, vilket utgör en av de fjorton beståndsdelar vid beredning av vissa proteiner, även benämnda antikroppar, som används vid behandlingen av vissa sjukdomar och åkommor. Det är utrett att produkten, vilken är nödvändig för att framställa dessa antikroppar, är avsedd för terapeutisk användning.

35 Domstolen konstaterar att det i KN finns uttryckliga hänvisningar till blodalbumin. I anmärkning 1 g till kapitel 30 i KN anges att kapitlet inte omfattar ”blodalbumin, [som] inte [är] berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk (nr 3502)”. I anmärkning 1 b till kapitel 35 i KN föreskrivs att kapitlet inte omfattar ”fraktioner av blod (andra än blodalbumin som inte beretts för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk), medikamenter och andra produkter enligt kap. 30”.

36 Enligt lydelsen i dessa anmärkningar är således blodalbuminets användning av stor betydelse. Blodalbuminet ska ”[vara] berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk” för att kunna klassificeras enligt kapitel 30 eller närmare bestämt enligt KN-nummer 3002.

37 Domstolen konstaterar att det varken i anmärkningarna till ovannämnda kapitel eller i de förklarande anmärkningarna till tulltaxenumren 3002 och 3502 anges att det blodalbumin som avses i anmärkning 1 g till kapitel 30 i KN måste ha egna terapeutiska eller profylaktiska egenskaper.

38 Den rättspraxis som nämnts ovan i punkt 28 i förevarande dom avser produkter som omfattas av kapitel 30 i KN och som har läkande eller förebyggande egenskaper. Detta innebär dock inte att produkter som inte i sig är terapeutiska eller profylaktiska, men som – efter att ha genomgått en beredning – är avsedda för sådana ändamål, är uteslutna från detta kapitel.

39 Såsom kommissionen har gjort gällande har uttrycket ”berett för” dubbla betydelser. En produkt kan således antingen, på grund av sin beskaffenhet, direkt användas för terapeutiska eller profylaktiska ändamål eller beredas för att användas för sådana ändamål. Det faktum att den aktuella produkten inte direkt kan användas för terapeutiska eller profylaktiska ändamål hindrar inte att produkten – i samband med tullklareringen – trots allt kan anses vara beredd för sådana ändamål, med hänsyn till produktens objektiva egenskaper och kännetecken.

40 Domstolen har, för att kunna klassificera produkter enligt kapitel 30 i KN, undersökt om produkterna har en tydlig terapeutisk eller profylaktisk profil med en verkan som är inriktad på exakta funktioner i människokroppen eller om det visats att de kunnat användas för att förebygga eller behandla en viss sjukdom eller åkomma (se, för ett liknande resonemang, dom av den 6 november 1997 i mål C-201/96, LTM, REG 1997, s. I-6147, punkterna 37 och 45, och av den 12 mars 1998 i mål C-270/96, Laboratoires Sarget, REG 1998, s. I-1121, punkterna 39 och 48).

41 Av domen i det ovannämnda målet Thyssen Haniel Logistic går det även att dra slutsatsen att en produkt vars naturliga användningsområde, på grund av produktens objektiva kännetecken och egenskaper, är medicinskt kan klassificeras enligt kapitel 30 i KN. I det målet var det fråga om en steril aminosyreblandning, som efter att ha blandats med vatten, användes i form av infusionslösning för behandling av patienter. Produkten i sig hade således inte några medicinska egenskaper, men den klassificerades trots detta enligt kapitel 30 i KN på grund av det ändamål som den var avsedd för.

42 Blodalbumin som inte har någon egen terapeutisk verkan, men som används för att förebygga eller behandla en sjukdom eller en åkomma, ska således – under förutsättning att det är särskilt avsett för en sådan användning – anses vara berett för terapeutiskt bruk, i den mening som avses i anmärkning 1 g i kapitel 30 i KN.

43 Kommissionens ståndpunkt att det endast är produkter som har genomgått en enklare bearbetning för att få terapeutisk eller profylaktisk verkan som kan klassificeras enligt tulltaxenummer 3002 kan däremot inte godtas.

44 Definitionen av vad som utgör en ”enklare bearbetning” går varken att utläsa av KN (i den lydelse som är tillämplig i det nationella målet), av de förklarande anmärkningarna till numren 3002 och 3502, eller av domstolens praxis. Det går inte heller med ledning av dessa bestämmelser eller av rättspraxis att avgöra under vilket skede bearbetningen av en produkt kan anses vara betydande.

45 Det av kommissionen föreslagna klassificeringskriteriet innebär inte heller att rättssäkerheten kan garanteras eller att kontroller underlättas. Om domstolen införde kriterier som avsåg bearbetningen av en produkt för terapeutiska eller profylaktiska ändamål, skulle detta – på ett område som är föremål för teknisk utveckling – kunna leda till olika bedömningar och riskera att äventyra den enhetliga tillämpningen av KN i Europeiska unionen.

46 Den hänskjutande domstolen ska med stöd av vad som anförts ovan klassificera den aktuella varan och därvid pröva huruvida det vid tulldeklarationen har framgått att produkten – med hänsyn till dess objektiva kännetecken och egenskaper – är avsedd för beredning av produkter med terapeutisk eller profylaktisk verkan.

47 Mot bakgrund av det anförda ska frågan besvaras enligt följande. Anmärkning 1 g till kapitel 30 i KN, jämförd med anmärkning 1 b till kapitel 35 i KN, ska tolkas så, att blodalbumin – som inte i sig har någon terapeutisk eller profylaktisk verkan – ska anses ha beretts för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, i den mening som avses i anmärkningen, när blodalbuminet har framställts i avsikt att beredas till produkter som har terapeutisk eller profylaktisk verkan och det är nödvändigt för en sådan beredning samt det, på grund av sin beskaffenhet, endast kan användas för detta ändamål.

Rättegångskostnader

48 Eftersom förfarandet i förhållande till parterna i målet vid den nationella domstolen utgör ett led i beredningen av samma mål, ankommer det på den nationella domstolen att besluta om rättegångskostnaderna. De kostnader för att avge yttrande till domstolen som andra än nämnda parter har haft är inte ersättningsgilla.

Mot denna bakgrund beslutar domstolen (tredje avdelningen) följande:

Anmärkning 1 g till kapitel 30 i Kombinerade nomenklaturen, vilken utgör bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 1789/2003 av den 11 september 2003, jämförd med anmärkning 1 b till kapitel 35 i Kombinerade nomenklaturen, ska tolkas så, att blodalbumin – som inte i sig har någon terapeutisk eller

profylaktisk verkan – ska anses ha beretts för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, i den mening som avses i anmärkningen, när blodalbuminet har framställts i avsikt att beredas till produkter som har terapeutisk eller profylaktisk verkan och det är nödvändigt för en sådan beredning samt det, på grund av sin beskaffenhet, endast kan användas för detta ändamål.

Underskrifter